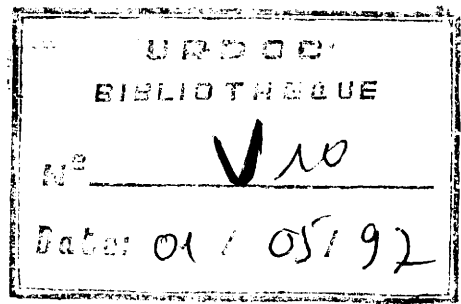


1583

bis

U10

Liesbeth Spruijt
AT ARPON
DADR/Suivi-Evaluation



Mai 1997

PROPOSITION POUR L'ELABORATION DES BANQUES DE DONNEES

1. Contexte et justification

En général, avant qu'un projet ne démarre, une étude de base doit être exécutée. Des repères doivent être identifiés avant l'introduction de l'intervention proposée pour décrire les conditions du milieu dans lequel l'intervention aura lieu. En plus des repères, l'information de base peut servir également pour identifier des indicateurs. Les repères décrivant la situation de départ ainsi que les indicateurs décrivant la situation actuelle, correspondent au premier objectif de l'étude de base; de faciliter les évaluations.

Dans ces conditions la structuration et la capitalisation des informations doivent être faites de manière à constituer une banque de données exploitable pour la détermination:

- de l'évolution de la zone (technique et socio-économique),
- de l'impact des activités,
- des éléments de planification des activités et
- des éléments d'évaluation des activités réalisées.

Il s'agira donc ici de collecter les données complémentaires à partir des enquêtes qui seront effectuées dans toutes les zones de l'Office du Niger et dans leurs environs immédiats et d'assurer la saisie des données sur un programme informatique identique pour toutes les zones.

2. Objectifs

Pour pouvoir estimer l'évolution de la zone de l'Office du Niger, les banques des données ne doivent pas seulement contenir de l'information sur la riziculture mais aussi d'autres informations (le système de production, la gestion des revenus, la santé, etc.).

Pour aboutir à une estimation de la qualité de vie des populations, on fera une recherche des systèmes de production. Un système de production peut être défini comme "un ensemble de productions (végétales, animales) et de facteurs de production (terre, travail, capital) que le producteur gère pour satisfaire ses objectifs socio-économiques et culturels au niveau de l'exploitation".

Le système de production est constitué d'un ensemble de sous-systèmes (systèmes de culture, système d'élevage, etc.). Il fait lui-même partie d'un système agraire, c'est-à-dire d'un environnement physique, socio-économique et culturel avec lequel il a des interactions¹.

En rassemblant des données sur ces trois niveau (les systèmes de production, les sous-systèmes et l'environnement dans lequel ces systèmes fonctionnent), les banques de données seront au complet.

¹ (ICRA 1994: Etude de la dynamique d'évolution des exploitations agricoles dans la zone d'intervention, p.8).

600
0093

600

Dans l'analyse des données, les liens entre les différentes activités de production (tels que la riziculture, le maraîchage, l'élevage et autres) devront apparaître, ainsi que les potentialités et contraintes à chaque niveau.

Ensuite, non seulement la stratification socio-économique entre les exploitations sera recherchée mais aussi celle au sein de chaque exploitation. La division des tâches et des charges, des ressources et des bénéfices au sein des exploitations sera étudiée.

On analysera également l'impact secondaire des activités productives, tels que le développement du commerce dans la zone de l'ON, les liens entre la zone ON et la zone hors ON et l'évolution de la qualité de la vie des habitants (état de santé, niveau de scolarisation, etc).

3. Questions de recherche et indicateurs

Comme décrit dans le premier paragraphe, une étude de base doit aboutir à la détermination d'indicateurs. Pour cela les objectifs décrits dans le deuxième paragraphe seront décomposés en questions de recherche et indicateurs. Les indicateurs sont des variables qui servent à mesurer les changements dans un phénomène ou processus donné. Ils peuvent être quantitatifs ou qualitatifs.

Ce sont ces variables qui constitueront les banques de données. Dans le quatrième paragraphe la méthodologie de recherche et de l'analyse des variables sera traitée. Ici, on donnera sous forme de tableau les objectifs de l'étude et les questions de recherche et les indicateurs liés à ces objectifs.

Objectifs	Questions de recherche	Indicateurs
<p>1. Connaître les objectifs de production des exploitants et le fonctionnement des systèmes de production (par rapport aux objectifs des exploitants)</p>	<p>Quels sont les objectifs pour chaque activité productive (collective ou individuelle) entreprise au niveau de l'exploitation; riziculture, maraîchage, élevage, etc., Quel est le poids relatif de chaque activité pour l'exploitation, Quels sont les investissements dans les activités productives, Comment les inputs (capital, main-d'oeuvre) sont gérés, Quels sont les revenus tirés et comment sont-ils gérés, Est-ce que le résultat est conforme à l'objectif?</p>	<p>Pour toutes les activités productives (à rechercher à l'aide des enquêtes individuelles²):</p> <ul style="list-style-type: none"> - coûts de production (fcfa/ha et fcfa/kg) - crédit - autoconsommation - techniques de stockage - ligne de commercialisation - prix de vente - utilisation des revenus - nombre de personnes contribuant à l'exploitation (capital/main-d'oeuvre) - nombre de personnes dépendant de la production (jusqu'à quel degré) - effectif du cheptel - type d'élevage (transhumant, sédentaire) - contraintes et potentialités

² voir paragraphe 4 pour la méthodologie et les annexes pour les questionnaires.

Objectifs	Questions de recherche	Indicateurs
<p>2. Positionner les systèmes de production dans leur environnement physique, socio-économique et culturel; connaître les potentialités et contraintes des différents systèmes</p>	<p>Quelles sont les incidences des milieux physique, social, économique et culturel sur les systèmes de production et vice versa; Quelles sont les potentialités et contraintes par rapport aux différentes activités productives, liées à l'environnement; Le potentiel productif du terroir se maintient-il, se dégrade-t-il; En quoi les activités humaines sont responsables de ces tendances, actuellement et dans le passé; Qu'est-ce que le nombre et la nature des organisations internes disent sur la cohésion dans le village?</p>	<p>(à rechercher à l'aide d'une étude MARP au niveau des villages³)</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'histoire du village: signification du nom, date et raison de création, origine des fondateurs, différents quartiers/groupes ethniques (origine, date d'installation, poids relatif) - événements d'ordre naturel (sécheresse, inondation, etc) - événements d'ordre humain (guerres, conflits, famines, épidémies, etc) - événements d'ordre économique (projets, dévaluations, etc) - fonctionnement des OP: date de création, objectifs, les responsables: scolarisation, âge, durée dans le village et dans le poste de responsable, nombre de membres, crédibilité, source de financement, gestion des fonds, intégration des différentes couches sociales, prise de décision, satisfaction des attentes de la population, gestion des conflits, relations entre les OP et entre les OP et les partenaires) - (ré)aménagement (quand, exécuté par qui, (des)avantages) - mode d'approvisionnement en bois - superficie de verger, nombre d'arbres fruitiers (au niveau des villages) - perspectives d'avenir (foresterie/bois villageois/verger) - étang piscicole - routes et pistes - infrastructure socio-éducatives et sanitaires - les partenaires: date d'arrivée, objectifs, activités entreprises, degré de satisfaction
<p>3. Connaître les liens entre les différentes activités productives</p>	<p>L'utilisation des revenus ou des (sous-) produits d'une activité pour développer, faire fonctionner ou compléter une autre</p>	<p>(à rechercher à l'aide des enquêtes individuelles et une étude MARP)</p> <ul style="list-style-type: none"> - fumure organique - force de travail (chez soi et en prestation) - paille, son - problèmes de divagation - utilisation des différents revenus

³ voir paragraphe 4 pour la méthodologie et les annexes pour les guides d'entretien.

Objectifs	Questions de recherche	Indicateurs
4. Définir une stratification socio-économique entre les exploitations	Quels sont les critères selon lesquels les exploitants mêmes se classent, quels sont les liens entre ces critères	(à rechercher à l'aide d'une étude MARP) <ul style="list-style-type: none"> - choix de critères par les exploitants: critères de production (p.e. l'équipement, le rendement) et critères de gestion (p.e. l'autosuffisance, l'autofinancement, l'endettement) - stratégies de survie des couches les plus démunies - liens entre les différentes couches (p.e. crédits, prestations, entraide) - dynamique: changements des critères, changements de position des exploitants dans la stratification, diminution ou augmentation de l'inégalité entre les différentes couches
5. Définir une stratification socio-économique au sein de chaque exploitation	Quelle est la division des tâches et des charges, des ressources et des bénéfiques, par rapport à l'âge et au sexe Est-ce que un changement dans la division des tâches, des responsabilités, des ressources et des bénéfiques serait souhaitable et possible (pourquoi et comment)	(à rechercher à l'aide d'une étude MARP) <ul style="list-style-type: none"> - responsabilité pour chaque activité (ré)productive - exécution de chaque activité (ré)productive - l'accès aux ressources et aux bénéfiques des différents groupes de l'exploitation - le contrôle des ressources et des bénéfiques - constat des disparités, discriminations

Objectifs	Questions de recherche	Indicateurs
<p>6. L'impact des activités productives au niveau de la zone ON</p>	<p>Quelle est l'incidence des activités productives sur la qualité de vie: la santé, la scolarisation, l'infrastructure, la création de l'emploi, etc.</p>	<p>(à rechercher à l'aide des enquêtes individuelles et d'une étude MARP)</p> <ul style="list-style-type: none"> - utilisation des revenus (priorités) - nappe phréatique - déchets, égouts - santé: espérance de vie, nutrition, accès à l'eau potable, accès aux services sanitaires (qualité (du personnel et de l'équipement) et coûts, nombre de visites par an (tendances par saison), raison de visites) et des médicaments (coûts), nombre de maternités par femme, taux de mortalité infantile et maternelle, les maladies les plus fréquents et leur traitements, causes principales de mort, montant dépensé pour la santé par personne par an - scolarisation: nombre et types d'écoles, l'accès aux écoles, qualité du personnel et des matériels, nombre d'élèves par classe, niveau de scolarisation, taux d'alphabétisation, raisons pour ne pas envoyer les enfants à l'école, montant dépensé pour la scolarisation par personne par an - nombre de télévisions, radios, moyens de transport par famille <p>(déterminer ces indicateurs par couche socio-économique, par âge et par sexe)</p> <ul style="list-style-type: none"> - qualité des pistes - croissance de population - densité de population - accès aux marchés (nombre et types de marchés dans la zone) - l'emploi créé
<p>7. Les liens entre la zone ON et les autres localités</p>	<p>Quelle est l'importance de la migration; Quelles sont les lignes de fourniture des intrants et de commercialisation des produits</p>	<p>(à rechercher à l'aide des enquêtes individuelles)</p> <ul style="list-style-type: none"> - nombre de personnes hors zone ON contribuant et dépendant de la production de l'ON - nombre de personnes en exode - nombre de manoeuvres venant de hors zone ON - produits vendus hors zone ON - investissements et achats fait hors zone ON

4. Méthodologie

a. La recherche des données

Une exploitation agricole est définie comme un groupe d'individus, qui forment une unité de production sous l'autorité d'un chef d'exploitation. Un membre d'une exploitation est une personne, présente ou absente, qui contribue physiquement ou financièrement à l'exploitation ou qui dépend (financièrement) de l'exploitation.⁴

Dans la zone Office du Niger la plupart des familles font la riziculture, qui est une activité collective. Dans l'environ immédiat de l'Office les gens développent d'autres activités. Comme unité de recherche on prendra le groupe d'individus qui s'occupent de l'activité collective principale; pour les villages de l'Office ce seront donc les exploitations rizicoles. Dans une exploitation rizicole les membres peuvent développer des activités individuelles comme le maraîchage, l'élevage, l'artisanat ou le commerce. Ces activités seront aussi prises en compte dans la recherche.

Les renseignements concernant les objectifs 1, 3, 6 et 7 en partie, seront recherchés à l'aide des questionnaires élaborés pour des enquêtes individuelles (voir les annexes). Le choix de l'échantillon sera fait comme suit: dans les cinq zones de l'ON on retiendra 12% des villages en casier et 12% des villages en hors casier, dont un tiers avec un bon rendement, un tiers avec un rendement moyen et un tiers avec un mauvais rendement (par rapport au rendement moyen de la zone). Tous les villages environs qui n'ont pas des parcelles rizicoles, seront retenus aussi. Dans tous les villages retenus en casier ou en hors casier on choisira 12% des exploitants, dont un tiers avec un bon rendement, un tiers avec un rendement moyen et un tiers avec un mauvais rendement (par rapport au rendement moyen du village). Dans les villages sans parcelles rizicoles les 12% des familles seront choisis selon les différentes activités qu'elles entreprennent.

Les renseignements concernant les objectifs 2, 3, 4, 5 et 6 seront recherchés à l'aide de différents outils de la Méthode Accélérée de la Recherche Participative (MARP, voir les annexes pour une description de la méthode et pour les guides d'entretien élaborés pour les différents outils). L'étude MARP sera exécutée dans chaque village de l'échantillon.

Certains données (la qualité de pistes, la densité et la croissance de la population, le nombre et les types de marchés existant et l'accès aux marchés) seront cherchées auprès des autorités administratives.

Pour ce qui concerne la santé, on cherchera à compléter les données trouvées à travers l'étude MARP, par des données recherchées au niveau des différents services de santé.

Pour la recherche de l'information sur la ligne de vente et d'achat on placera des observateurs aux différents marchés et contactera les postes de la gendarmerie.

⁴ "Diversité de gestion de l'exploitation agricole, étude sur les facteurs d'intensification agricole au Mali Sud", 1994.

b. L'analyse des données

Les données seront saisies dans le logiciel "Foxpro". Les données quantitatives seront analysées à l'aide des opérations statistiques afin de répondre aux questions de recherche. Les données qualitatives seront interprétées selon les questions de recherche.

CALENDRIER

Test questionnaires et corrections	fin mai
Choix interlocuteurs	fin mai
Recrutement enquêteurs	début juin
Démarrage enquêtes individuelles	début juillet
Organisation des études MARP	fin juillet
Démarrage des études MARP	mi-août

ANNEXES:

I. Questionnaires pour des enquêtes individuelles:

- I.I. Renseignements généraux
- I.II. Renseignements sur la riziculture
- I.III. Renseignements sur les cultures sèches
- I.IV. Renseignements sur l'élevage
- I.V. Renseignements sur le maraîchage

II. La MARP

- II.I. Introduction
- II.II Guides d'entretien pour les différents outils

Date d'exécution de l'enquête:

Nom de l'enquêteur:

I.I. RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Questions à poser au chef de famille

Nom et prénom:

Village et numéro de la famille:

Année d'installation dans le village:

Résidant (oui/non):

Si oui, membres de la famille sur place:

âge	nombre d'hommes	nombre de femmes
7 - 14		
15 - 55		

Si non-résidant, lieu de résidence (à combien de km du village):

Si résidant, position sociale (des différents membres de la famille) dans le village (p.e. responsable AV, imam, conseiller, etc.)

Niveau de scolarisation (des différents membres de la famille qui sont sur place):

Combien de membres de la famille qui sont sur place sont alphabétisés en langue nationale? (hommes/femmes):

Nombre d'individus (présents ou absents) qui supportent financièrement la famille exploitant; la source de revenu de ceux qui contribuent et le montant que chacun contribue:

Nombre de personnes (présents ou absents) qui profitent de la production et le montant pour chacun (en espèce ou en nature):

dernière campagne déroulée	sup. attrib.	sup. cultivée	% du produit utilisé pour la vente	% du produit utilisé pour l'autoconsommation	autres utilisations du produit
simple culture					
double culture					
maraîchage					
culture sèche					
hors casier					
verger					
élevage	néant	néant			

% du revenu utilisé pour:

- la subsistance:
- la campagne prochaine (semence, engrais et autres):
- investissements dans l'équipement (amortissement pour une année)(préciser quel équipement):
- investissements dans l'amélioration des parcelles (préciser):
- investissements dans d'autres activités lucratives (préciser):
- épargne (en espèce ou en nature; avec quel objectif à long terme?):

Si le revenu augmentait, dans quoi vous alliez investir/dépenser?

Nombre de boeufs de labour:

Nombre de charrues:

Nombre de herses:

Nombre de charrettes:

Nombre d'ânes:

Nombre de barres niveleuses:

Autre équipement (préciser):

Moyen de transport:

Télévision (oui/non):

Radio (nombre):

I.II. RENSEIGNEMENTS SUR LA RIZICULTURE

NB: Certains exploitants cultivent des spéculations maraîchères ou sèches sur la parcelle pour la contre saison en riz; dans ces deux cas, utilisez une fiche pour le maraîchage.

Questions à poser au responsable des travaux rizicoles

Casier ou hors casier?

Saison ou contre saison?

Rendement/ha 94/95:

Rendement/ha 95/96:

Rendement/ha 96/97:

Coûts de production de la dernière campagne déroulée:

- intrants:
- équipement:
- prestations⁵:

Quantité utilisée pour l'autoconsommation la dernière campagne:

Quantité vendue:

Moment(s) de vente:

A qui / sur quel(s) marché(s) le riz a été vendu?

Prix de vente⁶:

(La question suivante est seulement à poser si l'interlocuteur n'est pas le chef de famille):

% du revenu utilisé pour:

- la subsistance:
- la campagne prochaine (semence, engrais et autres):
- investissements dans l'équipement (amortissement pour une année)(préciser quel équipement):
- investissements dans l'amélioration des parcelles (préciser):
- investissements dans d'autres activités lucratives (préciser):
- épargne (en espèce ou en nature; avec quel objectif à long terme?):

⁵ manoeuvres permanents et temporaires, frais des opérations (labour et autres).

⁶ si le riz a été vendu à des différents moments, donnez le prix pour chaque moment.

Si le revenu (tiré de cette parcelle rizicole) augmentait, dans quoi vous alliez investir/dépenser?

Utilisation de paille et de son:

Si vendus, contre quel prix?

Nombre de manoeuvres permanents:

Ces manoeuvres viennent d'où? (Zone ON / hors ON)

Membres de l'exploitation qui sont actifs sur le champ:

âge	nombre d'hommes	nombre de femmes
7 - 14		
15 - 55		

Crédit reçu pour la riziculture de la campagne courante (montant et source):

Si non, pourquoi:

Anciennes dettes (des crédits pris pour la riziculture)(montant et avec qui):

Contraintes principales rencontrées dans la riziculture:

I.III. RENSEIGNEMENTS SUR LES CULTURES SECHES

NB: Vérifiez d'abord sur quelle parcelle les différentes spéculations sont cultivées; s'il s'agit de la parcelle de double culture en riz, utilisez une fiche pour le maraîchage.

Questions à poser au responsable des travaux

Fréquence et durée des jachères, actuellement et il y a vingt ans (explications des éventuels changements):

Superficies cultivées en 94/95 (par spéculation):

Rendement/ha 94/95 (par spéculation):

Superficies cultivées en 95/96 (par spéculation):

Rendement/ha 95/96 (par spéculation):

Superficies cultivées en 96/97 (par spéculation):

Rendement/ha 96/97 (par spéculation):

Coûts de production de la dernière campagne déroulée:

intrants (semences, engrais):

équipement (amortissement d'une année)(préciser quel équipement):

prestations (manoeuvres temporaires, prestations):

Quantité de la production de la dernière campagne utilisée pour l'autoconsommation (par spéculation):

Quantité vendue (par spéculation):

Moment de récolte (par spéculation):

Moment de vente (par spéculation):

A qui / sur quel marché le produit a été vendu? (par spéculation):

Prix de vente (par spéculation):

(La question suivante est seulement à poser si l'interlocuteur n'est pas le chef de famille):

% du revenu utilisé pour:

- la subsistance:
- la campagne prochaine (semence, engrais et autres):
- investissements dans l'équipement (coûts de l'amortissement d'une année)(préciser de quel équipement il s'agit):
- investissements dans l'amélioration des parcelles (préciser):
- investissements dans d'autres activités lucratives (préciser):
- épargne (en espèce ou en nature; avec quel objectif à long terme?):

Si le revenu (tiré de la culture sèche) augmentait, dans quoi vous alliez investir/dépenser?

Utilisation des tiges et du son:

Si vendus, contre quel prix?

Nombre de manoeuvres permanents:

Coûts totaux de la main-d'oeuvre permanent par an:

D'où viennent ces manoeuvres? (zone ON / hors ON)

Membres de l'exploitation qui sont actifs sur le champ:

âge	nombre d'hommes	nombre de femmes
7 - 14		
15 - 55		

Crédit reçu pour les cultures sèches en '97/98 (montant et avec qui):

Si non, pourquoi:

Anciennes dettes (concernant la culture sèche)(montant et avec qui):

Contraintes principales rencontrées dans les cultures sèches:

I.IV. RENSEIGNEMENTS SUR L'ELEVAGE

Questions à poser au responsable de l'activité

Type (embouche ou élevage):

Nombre de manoeuvres permanents qui s'occupent de l'élevage et coûts par an:

D'où viennent ces manoeuvres? (Zone ON / hors ON)

Nombre de manoeuvres temporaires qui s'occupent de l'élevage et coûts par an:

D'où viennent ces manoeuvres? (Zone ON / hors ON)

Membres de l'exploitation qui sont actifs dans l'élevage:

âge	nombre d'hommes	nombre de femmes
7 - 14		
15 - 55		

Crédit reçu pour l'élevage cette année (montant et avec qui):

Si non, pourquoi:

Anciennes dettes (concernant l'élevage)(montant et avec qui):

Nombre de boeufs de labour:

Nombre de vaches:

Nombre de taureaux:

Nombre d'ovins:

Nombre de caprins:

Nombre d'ânes:

Nombre de chevaux:

Nombre de mises bas par an (par espèce):

Nombre de pertes par an (par espèce):

Nombre de têtes vendues par an (par espèce):

Marché sur lequel les têtes ont été vendues (par espèce):

Prix contre lequel les têtes ont été vendues (par espèce):

Nombre de têtes achetées par an (par espèce):

Marché sur lequel les têtes ont été achetées (par espèce):

Prix contre lequel les têtes ont été achetées (par espèce):

Alimentation du bétail (embouche): quantité, qualité et montant dépensé:

Alimentation du bétail (élevage): quantité, qualité et montant dépensé:

Vaccination au complet de tous les animaux? (oui/non):

Montant total dépensé par an dans la vaccination:

Autres dépenses (précision et montant):

Superficie labourée chez soi:

Superficie puddlée chez soi:

Superficie hersée chez soi:

Superficie labourée en prestation:

Superficie puddlée en prestation:

Superficie hersée en prestation:

Revenu tiré des prestations fournies (total de cette année):

Stabulation? oui/non

Si oui, quelle période?

Production de fumure (quantité):

Quantité utilisée sur le champ de l'exploitation:

Quantité vendue:

A qui / sur quel marché la fumure a été vendue?

Prix de vente:

Production de lait (litres par jour):

Autoconsommation de lait:

Quantité vendue:

A qui / sur quel marché le lait a été vendu?

Prix de vente:

Autoconsommation de viande (par espèce):

Quantité vendue (par espèce):

A qui / sur quel marché la viande a été vendue? (par espèce):

Prix de vente (par espèce):

(La question suivante est seulement à poser si l'interlocuteur n'est pas le chef de famille):

% du revenu utilisé pour:

- la subsistance:
- extension du troupeau:
- l'agriculture (intrants, équipement et autres):
- investissements dans d'autres activités lucratives (préciser):
- épargne (en espèce ou en nature; avec quel objectif à long terme?):

Si le revenu (tiré de l'élevage / l'embouche) augmentait, dans quoi alliez-vous investir/dépenser?

Contraintes principales rencontrées dans l'élevage / l'embouche):

I.V. RENSEIGNEMENTS SUR LE MARAICHAGE

NB: Remplissez un exemplaire de cette fiche pour chaque membre de la famille qui fait du maraichage (soit sur une parcelle maraichère, soit sur la parcelle de la double culture)

Questions à poser au(x) responsable(s) de l'activité

Parcelle maraichère ou parcelle pour le double culture?

Nombre de manoeuvres permanents:

D'où viennent ces manoeuvres? (Zone ON/hors ON)

Montant dépensé dans la main-d'oeuvre:

Membres de l'exploitation qui sont actifs sur le champ:

âge	nombre d'hommes	nombre de femmes
7 - 14		
15 - 55		

Crédit reçu cette campagne pour le maraichage (montant et avec qui):

Si non, pourquoi:

Anciennes dettes (concernant le maraichage)(montant et avec qui):

Parcelle clôturée (oui/non):

Quelles spéculations cultivez vous? (la superficie par spéculation):

Montant dépensé dans les semences, la dernière campagne déroulée:

Qualité et quantité de fertilisation utilisée:

Montant dépensé dans la fertilisation, la dernière campagne:

Autres dépenses (préciser quelle genre de dépense et le montant):

Production la dernière campagne (par spéculation):

Combien la famille en a consommé? (par spéculation)

Moment de récolte (par spéculation):

Moment de vente (par spéculation):

Quantité vendue (par spéculation):

A qui / sur quel marché avez-vous vendu? (par spéculation)

Prix de vente (par spéculation):

% du revenu utilisé pour:

- la subsistance:
- la campagne prochaine (semence, engrais et autres):
- investissements dans la riziculture (intrants, équipement et autres):
- investissements dans l'amélioration des parcelles (préciser):
- investissements dans d'autres activités lucratives (préciser):
- épargne (en espèce ou en nature; avec quel objectif à long terme?):

Si le revenu (tiré du maraîchage) augmentait, dans quoi alliez vous investir/dépenser?

Quelles sont les contraintes principales rencontrées dans le maraîchage?

II.I. La MARP: INTRODUCTION

La MARP (Méthode Accélérée de Recherche Participative ou Rapid Rural Appraisal, aujourd'hui dénommée Méthode Active de Recherche et Planification Participative) a été développée dans les années 1970-1980. La MARP est définie comme "un processus intensif interactif et rapide d'apprentissage orienté vers la connaissance des situations rurales".

C'est une approche interdisciplinaire avec comme originalité, l'analyse de la réalité par les populations elles-mêmes, appuyées par l'équipe de recherche dont le rôle est de faciliter le processus.

Le principe de la MARP stipule que la recherche s'effectue avec la population et non sur la population. Ainsi, la population enquêtée est considérée comme "acteur" et non comme "objet" d'étude.

La MARP s'appuie aussi sur quatre (4) autres principes:

- la triangulation: elle nécessite au moins trois points de vue dans l'analyse d'un phénomène;
- les biais: ils abordent l'aspect des limites des individus, des outils et techniques utilisés;
- l'ignorance optimale: elle soutient que "dans une étude à mener sur une courte période, on ne peut pas et on n'a pas besoin de tout savoir";
- le degré acceptable d'imprécision: il permet surtout d'identifier les tendances et de générer des ordres de grandeur.

Il existe plusieurs types de MARP:

- la MARP exploratoire: elle s'applique surtout à la phase d'identification d'un projet;
- la MARP thématique: elle porte généralement sur un thème que l'on veut approfondir;
- la MARP de planification participative: elle permet d'impliquer les populations dans le processus de planification d'actions dont elles participent à l'exécution;
- la MARP de suivi et d'évaluation participatifs: elle permet de former les populations à l'identification des indicateurs de suivi, en vue de mesurer l'évolution d'un projet.

Choix et typologie des instruments:

Le choix des outils et techniques d'enquête est fait en fonction de l'objet de l'enquête, la population cible et les objectifs de recherche. Parmi les outils d'analyse retenus, on distingue deux types:

- Ceux de la MARP genre sensibles:
 - la carte du terroir (ou carte des ressources);
 - la carte sociale;
 - le diagramme de Venn;
 - le profil historique;

- Ceux du genre spécifiques:

- le profil d'activités;
- le profil accès et contrôle.

Présentation et élaboration des outils

a. Les cartes du village

a.1. La carte du terroir:

C'est une représentation schématique des ressources du terroir. Elle permet d'avoir une idée sur la perception que les populations ont de leur environnement et des ressources qui s'y trouvent, d'identifier les problèmes et contraintes liés à leur utilisation. Sa réalisation est très simple: elle nécessite comme toutes ressources, du papier kraft, des marqueurs, du papier adhésif, des chemises en couleur et une paire de ciseaux. Après l'exécution de la carte par les populations elles-mêmes, on passe à l'analyse des constats, à l'aide d'un guide d'entretien approprié aux objectifs pour analyser les mutations intervenues ces dernières années dans l'utilisation des ressources, les modalités d'accès et de contrôle, les types de discriminations, etc.

a.2. La carte sociale:

La carte sociale permet de classer les exploitations en groupes homogènes par rapport à leur niveau de prospérité en fonction des critères choisis par les paysans eux-mêmes. Elle permet d'identifier les éléments structurels de la population du village: les familles, les ethnies, les castes, les signes de richesse, les migrations et leurs causes, les maladies et autres aspects sanitaires, la scolarisation... On peut également réaliser une série de cartes sur les thèmes différents et obtenir ainsi une vision assez détaillée du village et de son environnement concernant les aspects les plus divers.

b. Le diagramme de Venn:

C'est une illustration des organisations et institutions internes et externes d'un village. Ce diagramme permet entre autres: d'identifier les organisations internes et externes, de connaître les relations qu'elles entretiennent entre elles et de mesurer leurs impacts sur la vie du village. Comme l'outil précédent, sa réalisation est facile et les ressources utilisées demeurent les mêmes. Le nom de chaque institution est inscrit dans un cercle, placé de telle sorte que les cercles séparés indiquent qu'il n'existe aucune relation; les cercles adjacents indiquent que la relation existe mais à un niveau très réduit; les cercles qui se chevauchent indiquent que la relation est plus ou moins forte selon l'importance du chevauchement. Là aussi, une fois le diagramme réalisé, les discussions et analyses se font autour des constats: nombre d'organisations internes et d'organisations externes, nature de leurs relations, discrimination dans la distribution des rôles et responsabilités, accès aux services, etc.

c. Le profil historique:

C'est un diagramme qui retrace les événements importants qui ont marqué la vie d'un village ou d'une zone. Il permet donc d'avoir une bonne perception sur l'évolution socio-politique et économique d'un village. Pour son exécution, les ressources se résument à des personnes ressources et à l'analyse des données secondaires. La réalisation du diagramme consiste à répertorier, chronologiquement, sur un trait horizontal ou vertical orienté passé-présent-futur, tous les grands événements du village. Les constats font l'objet de discussions et de débats sur les changements et les tendances qui ont façonné la vie du village: sécheresse, famine, guerre, invasion de vers ou de sautériaux, conflits autour de la chefferie, etc.

d. Le profil des activités:

C'est un outil sous forme de tableau qui permet de recenser toutes les activités pertinentes liées à la production, la reproduction et la gestion communautaire; il permet en d'autres termes de répondre à la question: "qui fait quoi" ?

Les activités liées à la production regroupent toutes les activités de biens de production nécessaires à l'autoconsommation et/ou à la constitution des revenus: agriculture, maraîchage, élevage, artisanat, commerce, etc. Dans une communauté, les femmes, tout comme les hommes, exercent des activités de production, qui diffèrent suivant la division du travail selon le sexe.

Les activités liées à la reproduction incluent celles liées à la maternité, à l'entretien des enfants, aux soins de santé à la famille, aux travaux domestiques (corvée d'eau, corvée de bois, cuisine, entretien des maisons, etc). Il s'agit là des activités fondamentales, indispensables à la survie humaine. Cependant, elles sont rarement valorisées ou rémunérées. Dans la communauté concernée, ces activités sont exclusivement à la charge des femmes et de filles.

Les activités liées à la gestion communautaire comprennent l'organisation collective des activités et services sociaux: cérémonies de mariage, de baptême, de circoncision, de décès, de fêtes, des travaux communautaires (construction des mosquées, entretien des lieux publics, assainissement, champs collectifs, etc), participation aux réunions politiques, à la vie associative...

D'une manière générale, toutes les catégories sociales participent à ces activités de façon bénévole ou volontaire. Ce profil est réalisé à l'aide d'un tableau. Les colonnes permettent d'indiquer par items, les activités pratiquées par les différentes catégories sociales.

L'analyse des activités de production, des activités de reproduction, des activités liées à la gestion communautaire, permet de mettre en évidence: le facteur temps, la charge de travail et la participation selon le travail identifié; les discriminations selon le genre, les disparités, (leurs causes et leurs conséquences pour le développement); les solutions et alternatives possibles; les contraintes et opportunités; les stratégies développées...

e. Les profils accès et contrôle des ressources et des bénéfiques:

C'est aussi un outil de collecte et d'analyse des données selon le genre. Le profil accès et contrôle permet de déterminer, pour chaque ressource recensée dans le profil d'activités, qui a accès, qui en contrôle l'utilisation et qui en tire le plus de bénéfiques.

Les ressources: elles incluent les ressources économiques ou productives et le temps (la durée).

L'accès aux ressources: c'est donner l'occasion de s'en servir.

Le contrôle des ressources: c'est l'aptitude à en définir l'utilisation et à en imposer ce choix aux autres.

Les bénéfiques: ils incluent les besoins essentiels à combler.

Le profil est réalisé de la même manière que le profil d'activités. La collecte des données consiste à recenser toutes les ressources identifiées dans le profil d'activités, à dresser ensuite la liste des bénéfiques et la nature de leur utilisation. Des colonnes permettent de déterminer pour chaque item, si les femmes et les hommes ont ou non accès à ces ressources, si les hommes et les femmes contrôlent ou non l'utilisation. On met en évidence le poids de chaque catégorie sociale. Après avoir dressé la grille, on passe à l'analyse des constats: impacts de la situation sur le développement, alternatives, opportunités, contraintes, stratégies, etc...

II.II. LES GUIDES D'ENTRETIEN POUR LES DIFFERENTS OUTILS DE LA MARP

Date d'exécution de la MARP:

Nom de l'animateur:

Nom du village:

Groupe de jeunes femmes / vieilles / jeunes hommes / vieux:

CARTE DU TERROIR

1. Mutations liées à l'environnement

- Quand a eu lieu leur (ré)aménagement?
- Qui l'a réalisé?
- Superficie disponible pour la simple culture en riz;
- Superficie attribuée pour la simple culture en riz;
- Nombre de boeufs de labour:
- Nombre de charrues:
- Nombre de herses:
- Nombre de tracteurs:
- Nombre de batteuses:
- Nombre de décorticeuses:
- Production de paddy (simple culture) en 96/97, 95/96 et 94/95;
- représentant(s) du village dans le CPGR et CPGT (oui/non);
- Contraintes et opportunités rencontrées dans la simple culture en riz;
- Superficie des parcelles améliorées par les exploitants (préciser de quelle(s) amélioration(s) il s'agit)
- Superficie disponible pour la double culture en riz;
- Superficie attribuée pour la double culture en riz;
- Production de paddy (contre saison) en 96/97, 95/96 et 94/95;
- Contraintes et opportunités rencontrées dans la double culture en riz;
- Superficie des parcelles améliorées par les exploitants (préciser de quelle(s) amélioration(s) il s'agit);
- Superficie disponible en hors casier;
- Superficie attribuée en hors casier;
- Production de paddy (hors casier) en 96/97, 95/96 et 94/95;
- Contraintes et opportunités rencontrées dans la riziculture hors casier;
- Superficie des parcelles améliorées par les exploitants (préciser de quelle(s) amélioration(s) il s'agit)
- Superficie disponible pour le maraîchage;
- Superficie attribuée pour le maraîchage;
- Production maraîchère (par spéculation) en 96/97, 95/96 et 94/95;
- Contraintes et opportunités rencontrées dans le maraîchage;
- Superficie des parcelles améliorées par les exploitants (préciser de quelle(s) amélioration(s) il s'agit)
- Superficie disponible pour la culture sèche;
- Superficie attribuée pour la culture sèche;
- Production des cultures sèches (par spéculation) en 96/97, 95/96 et 94/95;
- Contraintes et opportunités rencontrées dans la culture sèche;
- Superficie des parcelles améliorées par les exploitants (préciser de quelle(s) amélioration(s) il s'agit)
- Superficie de verger disponible;

- Superficie de verger cultivée;
- Nombre d'arbres fruitiers;
- Contraintes et opportunités concernant le verger;
- Contraintes et opportunités concernant l'élevage;
- Nombre de vaches;
- Nombre de taureaux;
- Nombre d'ovins;
- Nombre de caprins;
- Nombre d'ânes;
- Nombre de chevaux;
- Liens entre les différentes activités productives:
 - riziculture - maraîchage
 - riziculture - culture sèche
 - riziculture - élevage
 - maraîchage - culture sèche
 - maraîchage - élevage
 - culture sèche - élevage
- Ressources hydrauliques du village (nombre de puits, de forages et de pompes)

Foresterie/bois villageois

- Mode d'approvisionnement en bois;
- Superficie de bois villageois;
- Contraintes et opportunités concernant le bois villageois;

2. Diagnostic

- Le potentiel productif du terroir se maintient-il, se dégrade-t-il?
- En quoi les activités humaines sont responsables de ces tendances, actuellement et dans le passé?
- Quelles sont les perspectives d'avenir pour le potentiel productif du terroir?

DIAGRAMME DE VENN

1. Organisations et institutions internes du village

- Pour chaque organisation paysanne:
 - le nom,
 - l'année de création,
 - statut (officiel/non officiel),
 - les objectifs,
 - le nombre de membres,
 - pour l'ensemble des responsables:
 - âge,
 - durée dans le village,
 - durée dans le poste de responsable,
 - niveau de scolarisation,
 - ethnie,
 - noble/homme de caste,
 - attentes de la population,
 - activités entreprises,
 - degré de satisfaction,
 - accès au crédit,
 - source(s) de crédit,
 - gestion des fonds,
 - degré d'intégration de différentes couches sociales (non-résidents, nouveaux exploitants, différentes ethnies, femmes, jeunes)
 - gestion de conflits,
 - bilan,
 - changements qui ont eu lieu dans cette OP dans le temps.
 - contraintes et opportunités pour cette OP,
- quelles relations existent entre les différentes OP?
- importance (critères de classement des différentes organisations)

2. Organisations et institutions externes du village

Pour chaque partenaire:

- nom,
- année d'arrivée au village,
- objectifs,
- groupes cibles avec lesquelles le partenaire travaille,
- attentes de la population,
- activités entreprises,
- degré de satisfaction,
- changements qui ont eu lieu dans le temps (par rapport aux caractéristiques du partenaire),
- contraintes et opportunités pour le fonctionnement du partenaire,
- importance (critères de classement)
- quelles relations existent entre les différents partenaires?
- quelles relations existent entre les partenaires et les organisations villageoises?

3. Diagnostic

- Qu'est-ce que le nombre et la nature des organisations internes disent sur la cohésion dans le village?
- Jusqu'à quel degré les différents groupes sociaux sont intégrés dans les organisations internes (non-résidants, nouveaux exploitants, différentes ethnies, femmes, jeunes)
- Quelles sont les contributions des organisations internes et externes au développement du village?

LE PROFIL HISTORIQUE

1. L'origine du village

- Signification du nom du village
- Date de fondation
- Nom et origine du fondateur
- Raison de fondation et du choix de site
- Le village a-t-il changé d'emplacement (pourquoi?)

2. Faits et événements importants de la vie du village

- Événements d'ordre naturel (sécheresse, inondation, sautereaux, etc)
- Événements d'ordre humain (migration, guerres, conflits, famines, épidémies, etc)
- Événements d'ordre économique (projets, dévaluation, création de l'emploi, etc)

PROFIL ACCES/CONTROLE

- Qui a accès et qui contrôle chaque type de ressources et de bénéfiques?
- Constats: disparités, discriminations
- Evolution de cette situation
- Appréciation de la situation actuelle
- Stratégies et possibilités pour réaliser des éventuels changements

DIAGRAMME PROFIL ACTIVITES

1. Activités de (ré)production et leur évolution

- Rôles des différentes catégories dans les différentes activités de production, activités de reproduction et activités collectives;
- Evolution du partage des tâches (disparités);
- Appréciation du partage des tâches;
- Stratégies et possibilités pour réaliser les éventuels changements souhaités.

CARTE SOCIALE

1. Mutations liées au milieu humain

- structure de l'habitat (implosion, hameaux, etc),
- qualité des routes et des pistes,
- transport public (oui/non),
- distance des différents marchés fréquentés,
- distance des différents forgerons sollicités et l'année de leur installation,
- distance des différents maçons sollicités et l'année de leur installation,
- distance des différents mécaniciens sollicités et l'année de leur installation,
- distance des différents menuisiers sollicités et l'année de leur installation,
- distance des différentes boulangeries fréquentées et l'année de leur installation,
- distance des différentes boucheries fréquentées et l'année de leur installation,
- distance d'autres boutiques/structures importantes et l'année de leur installation,
- distances des points de vente d'équipement,
- distances des points de vente d'outils ménagers,
- distances des points de vente de semences,
- pourcentage des semences payé cash,
- pourcentage des semences pris à crédit,
- pourcentage des semences pris collectivement,
- pourcentage des semences pris individuellement,
- distances des points de vente d'engrais,
- pourcentage des engrais payé cash,
- pourcentage des engrais pris à crédit,
- pourcentage des engrais pris collectivement,
- pourcentage des engrais pris individuellement,

Les différentes ethnies:

- quels sont les différents groupes ethniques?
- quel sont les pourcentages de villageois appartenant aux différentes ethnies?
- quelles sont les origines des différents groupes ethniques?
- quelles sont les années d'installation des différents groupes ethniques?

Les différentes strates sociales:

- Pourcentage de nobles;
- Pourcentage d'hommes de caste;
- Pourcentage d'esclaves;

Les différents quartiers:

- noms et description des différents quartiers;

La stratification socio-économique:

- quels sont les critères sur lesquels les gens se basent pour dire que quelqu'un est riche ou pauvre?
- quels sont les seuils de richesse et de pauvreté assortissant?
- description de 3 ou 4 classes dans lesquelles les villageois peuvent être subdivisés;
- pourcentages de villageois appartenant aux différentes classes;
- stratégies de survie des couches les plus démunies,
- liens entre les différentes couches (p.e. prestations, crédits, entraide),
- changements des critères de classements qui ont eu lieu dans le temps,
- fréquence de changements de position dans la stratification,
- diminution ou augmentation de l'inégalité entre les différentes classes,
- problèmes migratoires (actuellement et dans le passé): raisons et conséquences pour le village
- l'emploi créé (type d'emploi, moment et raison de création)

La santé:

- espérance de vie (actuellement),
- la nutrition quotidienne consommée actuellement par les différents groupes d'âge (petit déjeuner, déjeuner, dîner, autres moments)
- accès à l'eau potable (distance et qualité),
- les changements qui ont eu lieu dans le temps au niveau de la nutrition et l'eau potable,
- les maladies les plus fréquentes,
- les pourcentages des malades souffrant des différentes maladies,
- modes de traitement des différentes maladies,
- les causes principales de mort,
- les pourcentages de décès dus aux différentes causes,
- distance du dispensaire,
- nombre d'employés du dispensaire,
- compétences des employés du dispensaire,
- qualité de l'équipement du dispensaire,
- nombre de visites au dispensaire par personne par an,
- raisons de visites (tendances par saison)
- raisons pour ne pas faire usage du dispensaire,
- coûts moyens pour l'accès au service du dispensaire,
- distance de la maternité,
- nombre d'employés de la maternité,
- compétences des employés de la maternité,
- qualité de l'équipement de la maternité,
- nombre de visites à la maternité par femme par an,
- raisons pour ne pas faire usage de la maternité,
- coûts moyens pour l'accès au service de la maternité,
- distance de l'hôpital,
- nombre d'employés de l'hôpital,
- compétences des employés de l'hôpital,
- qualité de l'équipement de l'hôpital,
- nombre de visites à l'hôpital par personne par an,
- raisons de visites (tendances par saison)
- raisons pour ne pas faire usage de l'hôpital,
- coûts moyens pour l'accès au service de l'hôpital,

- coûts des médicaments payés par an par personne,
- les médicaments payés le plus fréquemment,
- nombre de maternités par femme,
- taux de mortalité des enfants de 0 à 5 ans,
- taux de mortalité maternelle,
- les changements qui ont eu lieu dans le temps au niveau des maladies fréquentes, les causes de mort et les services sanitaires;

La scolarisation

- nombre de médersa dans le village ou l'environ;
- distance de la médersa la plus proche;
- coûts d'inscription par enfant par an;
- nombre d'enseignants;
- compétences des enseignants;
- qualité du matériel;
- nombre d'élèves;
- nombre de classes;
- nombre d'écoles françaises dans le village ou l'environ;
- distance de l'école française la plus proche;
- coûts d'inscription par enfant par an;
- nombre d'enseignants;
- compétences des enseignants;
- qualité du matériel;
- nombre d'élèves;
- nombre de classes;
- nombre de salles d'alphabétisation dans le village ou l'environ;
- distance de la salle d'alphabétisation la plus proche;
- coûts d'inscription par personne par an;
- nombre d'enseignants;
- compétences des enseignants;
- qualité du matériel;
- nombre d'élèves;
- nombre de classes;
- taux d'alphabétisés et de lettrés dans le village;
- raisons pour lesquelles certains n'envoient pas les enfants à l'école;
- montant dépensé pour la scolarisation par personne par an;
- changements qui ont eu lieu au niveau des écoles et par rapport à la perception des villageois;